



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 October 2002  
Russian  
Original: English

---

### **Пятьдесят седьмая сессия**

Пункты 21(a) и (c), 36, 41(a), 42, 43, 44, 52, 79, 84, 86(a) и (d), 87(a) и (f), 88, 89, 91, 92, 93, 94, 96, 107(b), 111, 112, 114, 116, 117 и 126 повестки дня

**Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций; помощь палестинскому народу**

### **Положение на Ближнем Востоке**

**Окончательный обзор и оценка хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы: окончательный обзор и оценка хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы**

**Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом**

**Выполнение решений специальной сессии по положению детей**

**Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия**

**Укрепление системы Организации Объединенных Наций**

**Вопросы, касающиеся информации**

**Вопросы макроэкономической политики**

**Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество: осуществление Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций; диалог на высоком уровне по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства**

**Окружающая среда и устойчивое развитие: осуществление Повестки дня на XXI век и Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век; дальнейшее осуществление Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств**

**Оперативная деятельность в целях развития**

**Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы)**

**Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами**

**Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующая деятельность в связи с ними**

**Рассмотрение на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития**

**Глобализация и взаимозависимость**

**Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам**

**Ликвидация расизма и расовой дискриминации: всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий**

**Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций**

**Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов**

**Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций**

**План конференций**

**Шкала взносов для распределения расходов Организации  
Объединенных Наций**

**Административные и бюджетные аспекты финансирования  
операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Письмо Постоянного представителя Венесуэлы при  
Организации Объединенных Наций от 23 сентября 2002 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить Декларацию министров, принятую на двадцать шестом совещании министров иностранных дел стран — членов Группы 77, которое состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 19 сентября 2002 года (см. приложение).

От имени Группы 77 буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 21(a) и (c), 36, 41(a), 42, 43, 44, 52, 79, 84, 86(a) и (d), 87(a) и (f), 88, 89, 91, 92, 93, 94, 96, 107(b), 111, 112, 114, 116, 117 и 126 повестки дня.

*(Подпись)* Милос Алкалай

Посол  
Постоянный представитель Венесуэлы  
при Организации Объединенных Наций  
Председатель Группы 77

## **Приложение к письму Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 23 сентября 2002 года на имя Генерального секретаря**

### **Декларация министров**

Мы, министры иностранных дел стран — членов Группы 77, руководствуясь принципами и целями, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций, и относясь с полным уважением к принципам международного права, провели в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 19 сентября 2002 года двадцать шестое ежегодное совещание и приняли следующую декларацию:

1. Мы приветствуем принятие Республики Палау в состав Группы 77 в качестве полноправного члена.
2. Мы обязуемся прилагать усилия по достижению целей и решению задач, стоящих перед Группой 77 и Китаем, и в связи с этим подчеркиваем историческое значение Встречи на высшем уровне стран Юга, состоявшейся в Гаване, Куба, 12–14 апреля 2000 года. Мы обязуемся дополнительно мобилизовать коллективные усилия и солидарность развивающихся стран путем укрепления сотрудничества стран Юга и усиления позиций Группы на переговорах и повышения ее организационной эффективности на различных международных форумах в целях, в частности, налаживания успешного диалога между Севером и Югом.
3. Мы подтверждаем нашу приверженность Декларации тысячелетия и призываем международное сообщество в полной мере и оперативно осуществлять содержащиеся в ней положения, а также решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и решений по итогам их соответствующих обзоров, особенно положений, касающихся содействия устойчивому экономическому росту, устойчивому развитию и искоренению нищеты. В этой связи мы подчеркиваем необходимость предпринять конкретные и срочные меры по выполнению обязательств и достижению целей, провозглашенных в Декларации министров, принятой в Дохе, в Монтеррейском консенсусе и Йоханнесбургском плане выполнения и Декларации об устойчивом развитии, с тем чтобы искоренить нищету, устранить разрыв между развитыми и развивающимися странами, содействовать устойчивому развитию и в полной мере всеобщей и справедливой глобализации.

### **I. Мировое экономическое положение**

4. Мы считаем, что глобализация и революция в области информационно-коммуникационных технологий открывают возможности для развивающихся стран и ставят перед ними сложные задачи. Хотя глобализация и информационно-коммуникационные технологии способны стимулировать экономический рост и при надлежащем управлении могут обеспечить повышение уровня жизни людей и улучшить общественное благосостояние, мы вместе с тем с чувством глубокой обеспокоенности отмечаем, что стоящие перед большинством наших стран экономические проблемы представляют серьезную угрозу для нашей стабильности и роста в будущем. По своим причинам и последствиям

наблюдающийся в настоящее время финансово-экономический кризис носит глобальный характер. Его отрицательные последствия наиболее ощутимы в развивающихся странах. Это указывает на необходимость совершенствования международных финансовых, валютных и торговых систем на основе демократичного и транспарентного подхода, который обеспечивал бы более широкое участие развивающихся стран.

5. Мы в полной мере сознаем, что блага и издержки глобализации распределены неравномерно и развивающиеся страны испытывают особые трудности в решении проблем, включая искоренение нищеты, нехватку финансовых ресурсов и технологий, цифровую пропасть, финансовый кризис, изоляцию и неравенство внутри обществ и между ними.

6. Мы отмечаем с чувством глубокой обеспокоенности, что международная экономическая среда продолжает оставаться неблагоприятной для развивающихся стран. Мы также с обеспокоенностью отмечаем растущий разрыв между развитыми и развивающимися странами и продолжающиеся замедление темпов роста и неопределенность в мировой экономике и последствия этих тенденций для стран Юга. В связи с этим мы призываем добиваться установления справедливого международного экономического порядка и принимать меры к тому, чтобы развивающиеся страны участвовали в процессе глобализации и пользовались ее благами, в частности на основе их всемерного и действенного участия в процессе принятия решений, направленного на решение мировых экономических проблем. Мы далее призываем ведущие промышленно развитые страны принять своевременные и надлежащие макроэкономические стратегии и меры с целью повышения темпов экономического роста и обеспечения большей стабильности в общемировом масштабе. Мы также призываем вновь активизировать политическую волю и усилить дух международного партнерства в целях развития и создать благоприятные международные экономические условия и принять эффективные меры для поддержки предпринимаемых развивающимися странами усилий по достижению устойчивого экономического роста, устойчивого развития и укрепления их демократических систем при одновременном подтверждении ведущей роли национальных правительств в процессе развития каждой страны.

7. Мы подчеркиваем, что необходимо усилить процесс создания инфраструктуры в развивающихся странах, который будет стимулировать устойчивый экономический рост. Исходя из этого мы настоятельно призываем международное сообщество создать многосторонний механизм международного финансирования специально для целей развития инфраструктуры в развивающихся странах.

## **II. Роль Организации Объединенных Наций**

8. Мы подтверждаем нашу приверженность принципам и целям, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и нормам международного права, а также делу укрепления многостороннего подхода. Мы вновь подчеркиваем важное значение Организации Объединенных Наций как центрального форума для диалога, переговоров и принятия политических решений по вопросам, касающимся развития и международного экономического сотрудничества. Мы выступаем за укрепление системы Организации Объединенных

Наций, с тем чтобы она могла успешно содействовать решению задач и достижению целей развивающихся стран в области развития.

9. Мы подчеркиваем, что Организация Объединенных Наций, самая универсальная организация, должна играть ключевую роль в выработке международной экономической политики и решении глобальных экономических вопросов и вопросов развития. Мы подчеркиваем необходимость дальнейшего усиления координации между Организацией Объединенных Наций и международными валютными, финансовыми и торговыми учреждениями. Мы также подчеркиваем, что ведущие международные торговые, валютные и финансовые учреждения должны принимать во внимание программные документы, принятые Организацией Объединенных Наций, и следить за тем, чтобы их стратегии соответствовали целям развития развивающихся стран. Мы подчеркиваем необходимость реформирования торговых, валютных и финансовых учреждений, с тем чтобы они в большей мере учитывали потребности и запросы развивающихся стран.

10. Мы заявляем о нашей твердой решимости и готовности укреплять роль Организации Объединенных Наций в деле содействия миру, безопасности и развитию. В связи с этим первоочередное внимание необходимо уделить праву на развитие как одному из основных прав человека.

### **III. Последующее осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций**

11. Мы подчеркиваем чрезвычайно важное значение осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, состоявшихся после 1990 года, в интересах обеспечения скорейшего выполнения обязательств, рекомендаций и мер, согласованных на этих конференциях. Мы отмечаем значительные достижения развивающихся стран в выполнении их обязательств. Вместе с тем мы выражаем обеспокоенность в связи с тем, что в своем стремлении полностью выполнить свои обязательства развивающиеся страны сталкиваются с такими трудностями, как недостаточное поступление новых и дополнительных финансовых ресурсов и отсутствие передачи технологий и слабость деятельности по формированию потенциала.

12. Мы приветствуем итоги Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в Йоханнесбурге, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года, и призываем к оперативному и сбалансированному выполнению принятых решений. Мы приветствуем тот факт, что в Йоханнесбургском плане выполнения и Декларации по устойчивому развитию международное сообщество подтвердило важное значение экономического и социального развития и охраны окружающей среды как взаимозависимых и взаимосоусиливающих основ устойчивого развития. Мы подчеркиваем, что ликвидация нищеты, изменение моделей потребления и производства и охрана природных ресурсов по-прежнему являются основными условиями достижения устойчивого развития. Мы подчеркиваем, что достижение устойчивого развития, как это предусмотрено в Повестке дня на XXI век, и выполнение решений Встречи на высшем уровне потребуют более совершенных организационных механизмов, более тесного сотрудничества между развитыми и развивающимися стра-

нами и твердой политической воли со стороны международного сообщества. В связи с этим мы настоятельно призываем развитые страны и соответствующие ведущие группы выполнить их обязательства в том, что касается полного осуществления решений Встречи на высшем уровне, решения поставленных задач и достижения целей.

13. Приветствуя с большим удовлетворением решение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию относительно учреждения всемирного фонда солидарности для содействия ликвидации нищеты и стимулирования развития человеческого потенциала и социального развития в развивающихся странах, мы настоятельно призываем Генеральную Ассамблею на ее пятьдесят седьмой сессии окончательно определить порядок функционирования фонда с учетом роли правительств и гражданского общества и частного сектора в мобилизации ресурсов для программ и мероприятий фонда.

14. Мы подчеркиваем необходимость полного осуществления итоговых решений Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя, состоявшейся в Риме в июне 2002 года, в контексте достижения цели в области развития на рубеже тысячелетия, заключающейся в сокращении к 2015 году вдвое доли людей, страдающих от голода, и ликвидации нищеты.

15. Мы признаем особые потребности малых островных развивающихся государств в контексте устойчивого развития. В связи с этим мы одобряем решение провести в 2004 году полный и всеобъемлющий обзор хода осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств в соответствии с Йоханнесбургским планом выполнения.

16. Мы вновь заявляем о необходимости принятия мер в связи с особыми потребностями и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. В этой связи мы приветствуем сформулированное в резолюции 56/180 Генеральной Ассамблеи решение созвать в 2003 году международное совещание министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, развивающихся стран транзита и стран-доноров и финансовых учреждений и учреждений, занимающихся вопросами развития, посвященное сотрудничеству в области транзитных перевозок, и всецело поддерживаем его эффективную подготовку и организацию.

17. Мы приветствуем итоги Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, в сентябре 2001 года, и призываем к достижению провозглашенных на ней целей. Мы отдаем должное международному сообществу за признание того факта, что рабство и работорговля, колониализм, иностранная оккупация, геноцид и другие формы рабства проявляются в нищете, низком уровне развития, маргинализации, социальной изоляции и экономических диспропорциях. Мы подтверждаем, что все формы расизма и ксенофобии и иностранной оккупации представляют собой серьезные нарушения прав человека, которые необходимо искоренять всеми имеющимися политическими и правовыми средствами. Мы также с удовлетворением отмечаем, что на Конференции было принято решение о Новом партнерстве в интересах развития Африки (НЕПАД) — программе, в рамках которой, в частности, можно принимать меры по устранению последствий этих явлений, и что на ней прозвучал призыв разработать

прозвучал призыв разработать аналогичные программы для потомков рабов в африканской диаспоре. В связи с этим мы заявляем о своей приверженности делу скорейшего осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма. Мы также подчеркиваем необходимость введения дополнительных международных стандартов в целях укрепления и обновления международно-правовых документов по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией и ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

18. Мы приветствуем создание Генеральной Ассамблеей Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и призываем международное сообщество в полном объеме выполнить Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов и Брюссельскую декларацию, принятую на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 20 мая 2001 года.

#### **IV. Средства осуществления: роль развитых стран**

19. Мы отмечаем, что развивающиеся страны продолжают прилагать напряженные усилия по мобилизации внутренних ресурсов для целей развития. Вместе с тем мы подчеркиваем, что эти усилия должны быть подкреплены внешними ресурсами, которые должны предоставляться без каких-либо условий, с тем чтобы реально удовлетворить их потребности в области развития. Мы выражаем обеспокоенность в связи с разрушением системы сотрудничества в целях развития и подчеркиваем необходимость активизировать ее в целях удовлетворения новых потребностей развивающихся стран в контексте глобализации и либерализации. В этой связи мы отмечаем тесную взаимосвязь между процветанием развивающихся и развитых стран и потенциалом развивающихся стран как двигателем роста. Мы настоятельно призываем развитые страны предпринять конкретные шаги по мобилизации новых и дополнительных финансовых ресурсов и содействию увеличению притока прямых иностранных инвестиций в соответствии с обязательствами, взятыми на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, для реализации этого потенциала. Мы также настоятельно призываем выполнить положения пункта 44 Монтеррейского консенсуса, касающегося предложения использовать средства, выделяемые в рамках специальных прав заимствования, для целей развития.

20. Мы с обеспокоенностью отмечаем продолжающееся значительное сокращение объема официальной помощи в целях развития (ОПР), который снизился до 0,22 процента валового национального продукта (ВНП), что составляет менее одной трети установленного Организацией Объединенных Наций целевого показателя на уровне 0,7 процента. Мы также вновь подчеркиваем настоятельную необходимость значительного увеличения объема ОПР и в связи с этим настоятельно призываем придерживаться установленного международным сообществом целевого показателя по ОПР и выполнять обязательства в отношении выделения новых и дополнительных ресурсов. В частности, мы настоятельно призываем развитые страны предпринять конкретные усилия по выделению ОПР развивающимся странам в соответствии с целевым показателем в размере 0,7 процента от их ВНП, как это было подтверждено на Между-



народной конференции по финансированию развития, и полностью выполнить их обязательство относительно ОПР для наименее развитых стран, сформулированное в пункте 83 Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. Мы также настоятельно призываем развитые страны выполнить их обязательство по увеличению объема ОПР, провозглашенное на Международной конференции по финансированию развития и подтвержденное на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, с целью достижения целей устойчивого развития, сформулированных в Йоханнесбургском плане выполнения.

21. Мы выражаем сожаление по поводу того, что, несмотря на ряд инициатив, предпринятых международным сообществом за последнее десятилетие, кризис задолженности по-прежнему является одним из важнейших факторов, препятствующих развитию развивающихся стран, включая страны со средним уровнем доходов. Мы вновь заявляем, что международному сообществу, особенно развитым странам-донорам и международным финансовым учреждениям, настоятельно необходимо выработать эффективное, всеобъемлющее и справедливое окончательное и прочное решение с ориентацией на развитие проблемы задолженности развивающихся стран, в том числе путем списания задолженностей и увеличения объема финансовых средств, предоставляемых на льготных условиях для всех развивающихся стран, а также путем замены долговых обязательств обязательствами в области устойчивого развития. В связи с этим мы приветствуем принятое в Монтеррее решение относительно того, чтобы в будущем при оценке перспектив погашения долга учитывалась также способность той или иной страны достигнуть целей в области развития на рубеже тысячелетия.

## **V. Торговля и развитие**

22. Торговля — одна из важнейших движущих сил развития. Универсальная, функционирующая на основе правил, открытая, недискриминационная и справедливая система многосторонней торговли, а также подлинная либерализация торговли могут существенно стимулировать развитие во всем мире. В связи с этим крайне необходимо поставить потребности и интересы развивающихся стран в центр программы Всемирной торговой организации (ВТО) и содействовать вступлению развивающихся стран в ВТО на справедливых и разумных условиях с учетом особенностей каждой страны. Мы подчеркиваем необходимость упрощенного и предсказуемого доступа на рынки продукции развивающихся стран с экспортным потенциалом на основе снижения тарифов, устранения максимальных и скользящих тарифных ставок и отмены стратегий, вызывающих дисбалансы в торговле, протекционизма, нетарифных барьеров и сельскохозяйственных субсидий. Мы также выражаем обеспокоенность в связи с распространенностью антидемпинговых мер и вновь заявляем, что они не должны применяться для целей протекционизма.

23. Мы призываем к полному и добросовестному выполнению соглашений Уругвайского раунда переговоров и подчеркиваем необходимость оперативного решения вопросов осуществления и удовлетворения претензий развивающихся стран. В связи с осуществлением действующих соглашений и решений ВТО мы подчеркиваем необходимость устранения, в частности, трудностей и сложностей с ресурсами, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при вы-

полнении своих обязательств в соответствии с этими соглашениями и решениями. Мы призываем также укрепить особые и дифференциальные положения в пользу развивающихся стран, с тем чтобы сделать их более точными, эффективными и функциональными. Мы призываем также пересмотреть соглашения о связанных с торговлей инвестиционных мерах (СТИМ) и о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности (ТАПИС) с точки зрения развития, с тем чтобы свести к минимуму любые негативные последствия этих соглашений для развития развивающихся стран.

24. Мы также вновь заявляем о важной роли, которую должна сыграть Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в содействии интеграции развивающихся стран в мировую экономику в областях, представляющих особый интерес, таких, как инвестиции, развитие предприятий и технологии, торговля товарами и услугами, сырьевые товары и инфраструктура обслуживания, в интересах развития и эффективности торговли. В связи с этим мы призываем предпринять конкретные шаги по укреплению ЮНКТАД и расширению ее возможностей по оказанию развивающимся странам помощи в вопросах торговли и развития, в том числе путем предоставления новых и дополнительных ресурсов, и в осуществлении программы работы, принятой в Дохе.

## **VI. Оперативная деятельность в целях развития**

25. Мы подчеркиваем важную роль Организации Объединенных Наций в оперативной деятельности в целях развития. Мы призываем все развивающиеся страны эффективно участвовать в работе исполнительных советов фондов и программ Организации Объединенных Наций. Мы подчеркиваем необходимость добиваться того, чтобы финансирование оперативной деятельности в целях развития было поставлено на предсказуемую, гарантированную и постоянную основу, сообразно растущим потребностям развивающихся стран, в том числе путем направления доли ОПР, объявленной в Монтеррее, на финансирование оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи мы выражаем обеспокоенность по поводу того, что один из крупнейших доноров не внес свой взнос для пополнения основных ресурсов Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). Мы вновь заявляем, что реформы, идущие в Организации Объединенных Наций, и решения, принятые фондами и программами Организации Объединенных Наций, в том числе в контексте стратегий финансирования, должны гарантировать неизблемость основ оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, которыми являются ее универсальность, нейтральность, беспристрастность, многосторонний характер, добровольность и безвозмездность и удовлетворение потребностей развивающихся стран на основе гибкого подхода. В этом контексте мы вновь подчеркиваем роль национальных правительств в определении приоритетов своих соответствующих стран, а также их центральную координирующую роль. Отмечая усилия фондов и программ в направлении получения дополнительных ресурсов от доноров, мы подчеркиваем, что эти ресурсы могут только дополнить основные ресурсы, предоставляемые странами-донорами, которым принадлежит центральная роль. Кроме того, мобилизация этих ресурсов должна вестись в соответствии с согласованными приоритетами, и они ни в коем случае не должны оговариваться условиями, искажающими

мандаты, определенные Генеральной Ассамблеей и другими соответствующими директивными органами. Кроме того, мы призываем учреждения, фонды и программы предпринять эффективные меры к тому, чтобы в полной мере реализовать потенциал сотрудничества стран Юга в их соответствующих программах помощи. Мы также настоятельно призываем их увеличить объем закупок товаров и услуг у развивающихся стран.

## **VII. Положение в Палестине и на Ближнем Востоке**

26. Мы по-прежнему серьезно обеспокоены тяжелой и опасной ситуацией на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, которая привела к серьезному ухудшению социально-экономического положения палестинского народа и отрицательно сказалась на стабильности и развитии региона в целом. Мы призываем незамедлительно и полностью прекратить создание поселений на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, положить конец недавней израильской оккупации и осаде палестинских городов, поселков и деревень, которые противоречат нормам международного права, положениям соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года, и все формы коллективного наказания в отношении палестинского народа и вернуться к столу переговоров. Мы также требуем немедленного ухода Израиля с оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и с оккупированных сирийских Голан на линию, существовавшую по состоянию на 4 июня 1967 года, и со всех других арабских оккупированных территорий. Мы вновь заявляем о нашей поддержке палестинского народа в его усилиях по осуществлению своих неотъемлемых прав, включая право на создание независимого государства на своей национальной территории, включая Иерусалим. Мы также призываем положить конец совершаемым Израилем посягательствам на суверенитет и территориальную целостность Ливана.

27. Мы вновь заявляем о своей поддержке мирного процесса на Ближнем Востоке, начавшегося в Мадриде в 1991 году и направленного на установление всеобъемлющего, справедливого и прочного мира в регионе в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) и принципом «земля в обмен на мир». В этой связи мы поддерживаем мирную инициативу, принятую на встрече арабских государств на высшем уровне в Бейруте в марте 2002 года.

## **VIII. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД)**

28. Мы приветствуем и всемерно поддерживаем Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД), провозглашенное Организацией африканского единства (ОАЕ) в Лусаке в июле 2001 года и представляющее собой целостную и комплексную инициативу в области развития, ориентированную на социально-экономическое обновление Африки.

29. Мы подчеркиваем настоятельную необходимость практического воплощения в жизнь заявлений Соединенных Штатов, Всемирного банка, Международного валютного фонда, Европейского союза и «большой восьмерки» о готовности поддержать Африку в осуществлении НЕПАД.

30. Мы приветствуем принятие Декларации Организации Объединенных Наций о новом партнерстве в интересах развития Африки на заседании Генеральной Ассамблеи на высоком уровне 16 сентября 2002 года.

## **IX. Сотрудничество Юг-Юг**

31. Мы признаем возросшее значение и важность сотрудничества Юг-Юг в условиях нынешней международной экономической обстановки. Поэтому мы вновь заявляем о поддержке сотрудничества Юг-Юг как стратегии содействия усилиям в области развития, прилагаемым развивающимися странами, как одного из средств расширения участия развивающихся стран в формирующейся мировой экономике.

32. Мы предлагаем Администратору ПРООН и Исполнительному совету укрепить Группу по ТСРС в качестве координационного центра Организации Объединенных Наций в контексте сотрудничества Юг-Юг посредством сохранения этого отдельного подразделения и выделения достаточных ресурсов для обеспечения всестороннего осуществления решений Встречи на высшем уровне стран Юга в соответствующих рамках компетенции и для предоставления ему возможности выполнять свои соответствующие мандаты и функции.

33. Мы подтверждаем наше твердое стремление к всестороннему осуществлению решений Встречи на высшем уровне стран Юга, которая проходила в Гаване, Куба, 10–14 апреля 2000 года. Что касается хода процесса осуществления результатов Встречи на высшем уровне стран Юга, то мы подтверждаем нашу твердую приверженность делу ускорения процесса осуществления положений каждой главы. Мы приветствуем достигнутый на сегодняшний день прогресс в процессе осуществления, несмотря на нехватку ресурсов, и призываем государства-члены делать щедрые взносы в специальный фонд, созданный в соответствии с положениями Гаванской программы действий для содействия процессу осуществления.

34. Мы подтверждаем важность осуществления Гаванской программы действий и последующих мер по итогам Встречи на высшем уровне стран Юга и в этой связи вновь заявляем, что специальная рабочая группа открытого состава, учрежденная в ходе двадцать четвертого ежегодного совещания, должна продолжать функционировать в качестве механизма регулярного обзора и мониторинга общего процесса. В этой связи мы вновь заявляем о необходимости эффективной и оперативной активизации работы этой группы.

35. Мы подтверждаем нашу твердую приверженность делу дальнейшего укрепления сотрудничества Юг-Юг с учетом предложений, содержащихся в Гаванской программе действий. Как было подчеркнуто на Встрече на высшем уровне стран Юга, сотрудничество Юг-Юг приобретает все большее значение как стратегия поддержки развития и как одно из средств обеспечения эффективного участия развивающихся стран в формирующемся мировом экономическом порядке. Мы считаем, что есть необходимость в объединении прилагае-

мых в настоящее время усилий, с тем чтобы еще больше увеличить объем ресурсов, и в определении приоритетных областей для сотрудничества Юг-Юг, особенно в сфере регионального и субрегионального экономического сотрудничества, включая, в частности, реализацию Йоханнесбургского плана выполнения. Эти приоритетные области должны быть включены в рамки сотрудничества развивающихся стран, с тем чтобы повысить степень понимания ими сложных глобальных экономических, экологических и социальных вопросов и разработать совместные стратегии. Мы полностью убеждены в том, что одиннадцатая сессия Межправительственного комитета по последующим действиям и координации в области ЭСРС (МКПДК-XI), которая должна состояться в 2003 году в Каракасе, станет крупным событием и предоставит прекрасную возможность для установления этих приоритетных областей в сотрудничестве Юг-Юг, а также для подтверждения солидарности развивающихся стран и их стремления и способности к совместным действиям.

36. Мы подчеркиваем важность для развивающихся стран доступа к достижениям науки и техники в интересах содействия их экономическому росту и устойчивому развитию. Поэтому мы подчеркиваем необходимость участия развивающихся стран в стремительно развивающемся научно-техническом прогрессе, получения ими выгоды от него и внесения в него их вклада, в том числе в области экологически безопасных технологий, новых и разрабатываемых технических средств, включая биотехнологию, информационно-коммуникационную технологию (ИКТ) и технологии получения питьевой воды. В этой связи мы приветствуем щедрое предложение Объединенных Арабских Эмиратов провести у себя Конференцию высокого уровня стран Юга по науке и технике в Дубаи 27–30 октября 2002 года в соответствии с Гаванской программой действий, и призываем развивающиеся страны принять активное участие в этой конференции в целях выработки платформы стран Юга по содействию развитию науки и техники на Юге.

37. Мы подчеркиваем исключительную важность Глобальной системы торговых преференций (ГСТП) для развивающихся стран в качестве одного из инструментов поощрения сотрудничества и торговли «Юг-Юг» в этом контексте. Мы напоминаем о принятом на Гаванской встрече на высшем уровне решении рассмотреть вопрос о дальнейшем углублении и расширении ГСТП для повышения ее эффективности, а также провести обзор осуществления и результатов и воздействия Глобальной системы торговых преференций (ГСТП) в отношениях между развивающимися странами. Мы призываем ЮНКТАД продолжать оказывать поддержку операциям в рамках соглашений по линии ГСТП.

38. Мы утверждаем Финансовую ведомость счета ЭСРС Группы 77 (G-77/AM(XIV)/2002/4). Мы выражаем озабоченность по поводу неустойчивого финансового положения Счета ЭСРС и по поводу того факта, что после проведения Гаванской встречи на высшем уровне лишь 26 стран в полном размере выплатили свои взносы. В этой связи мы обращаемся ко всем государствам — членам Группы 77 с призывом делать щедрые взносы на Счет ЭСРС в соответствии с принятыми на Встрече на высшем уровне стран Юга решениями в поддержку осуществления годовой программы работы Группы 77 и для обеспечения непрерывности отлаженного функционирования Канцелярии Председателя.

39. Мы утверждаем доклад семнадцатого совещания Комитета экспертов Целевого фонда им. Переса Герреро (ЦФПГ) (G-77/AM(XIV)/2002/2), который был представлен в соответствии с руководящими принципами использования ЦФПГ. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый на настоящий момент ЦФПГ в контексте поддержки проектов сотрудничества Юг-Юг, и призываем всех членов Группы 77, а также систему Организации Объединенных Наций поддерживать деятельность по увеличению ресурсов Целевого фонда. Мы выражаем признательность Председателю Комитета экспертов за его сохраняющуюся приверженность деятельности Фонда и за его руководство этой деятельностью.

## **Х. Прочие важные вопросы и события**

40. Мы приветствуем предложение об учреждении международного гуманитарного фонда, учитывая идеи, высказанные по этому вопросу в ходе Международной конференции по финансированию развития и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию.

41. Мы напоминаем, что ВИЧ/СПИД являет собой серьезный вызов развивающимся странам. Мы считаем, что деятельность по борьбе с этой эпидемией должна быть основана на комплексном подходе, включающем в себя стратегии по профилактике и лечению. Мы настоятельно призываем международное сообщество выделять новые и дополнительные ресурсы для инициатив в области здравоохранения, включая Глобальный фонд по борьбе с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией. Следует прилагать усилия по обеспечению доступности и невысокой стоимости медикаментов, включая антиретровирусные лекарства, в духе Декларации о соглашении по ТАПИС и по проблемам государственного здравоохранения, принятой в ходе четвертой Конференции министров ВТО, проходившей в Дохе.

42. Мы решительно выступаем против принятия законов и нормативных положений, имеющих экстерриториальное действие, и всех других форм принудительных экономических мер, включая односторонние санкции против развивающихся стран, и вновь заявляем о неотложной необходимости немедленной их ликвидации. Мы подчеркиваем, что такие действия не только подрывают принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, но и ставят под серьезную угрозу свободу торговли и инвестиций. Поэтому мы призываем международное сообщество не признавать эти меры и не применять их.

43. Мы выражаем нашу глубокую озабоченность по поводу последствий экономических санкций для гражданского населения и для потенциала в области развития в являющихся их объектами странах, и в этой связи настоятельно призываем международное сообщество испробовать все мирные методы, прежде чем прибегать к санкциям, которые должны рассматриваться как последнее средство. В случае необходимости такие санкции должны применяться лишь в строгом соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций с четким указанием целей, сроков, положений о регулярном обзоре, с четко предусмотренными условиями их отмены и никогда не использоваться как своего рода наказание или возмездие.

44. Мы призываем международное сообщество свести к минимуму негативное воздействие экономических санкций Организации Объединенных Наций на третьи стороны. В этой связи мы подчеркиваем ответственность являющихся объектами санкций стран за всемерное осуществление положений всех соответствующих резолюций Совета Безопасности.

45. Мы призываем международное сообщество оказать необходимую поддержку операциям по разминированию, а также восстановлению здоровья жертв и их социальной и экономической интеграции в жизнь пострадавших от наземных мин стран. Мы выражаем озабоченность по поводу остающихся последствий второй мировой войны, в частности сохранившихся с тех пор наземных мин, которые причиняют ущерб людям и материальный ущерб и служат помехой для осуществления планов развития в некоторых развивающихся странах. Мы требуем, чтобы государства, ответственные за установку мин за пределами своей территории, взяли на себя ответственность и за обезвреживание этих наземных мин, сотрудничали с затрагиваемыми этой проблемой странами в целях избавления от них и способствовали покрытию расходов по разминированию и предоставляли компенсацию за любые связанные с этим потери, а также за восстановление пострадавших районов в целях включения их в хозяйственный оборот. В этой связи мы выражаем поддержку деятельности по оказанию помощи в разминировании в южной части Ливана.

## **XI. Финансовое положение, административные и бюджетные вопросы Организации Объединенных Наций**

46. Мы отмечаем улучшение финансового положения Организации и выражаем обеспокоенность по поводу того, что все еще существуют значительные непогашенные задолженности по выплате взносов и просрочки.

47. Мы подтверждаем правовое обязательство государств-членов нести расходы Организации в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и требования в отношении выплаты начисленных им взносов в полном объеме, вовремя и без условий. Признавая необходимость относиться с благожелательным пониманием к тем, кто временно не способен выполнять свои финансовые обязательства вследствие подлинных экономических трудностей, мы настоятельно призываем всех других, в частности того, кто вносит самый крупный взнос, производить выплату своих начисленных взносов безоговорочно, в полном объеме и вовремя.

48. Мы подтверждаем, что принцип «способности платить» является основополагающим критерием при распределении расходов Организации Объединенных Наций. Мы подчеркиваем, что следует в полной мере принимать во внимание особые трудности, с которыми сталкиваются некоторые развивающиеся страны, и что решения Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня «Шкала взносов для распределения расходов» должны учитывать такие трудности. Мы твердо намерены поддерживать просьбы таких развивающихся стран.

49. Мы поощряем развитие межправительственного диалога для изучения мер по улучшению финансового положения Организации, которые могут иметь позитивный эффект. В этой связи мы подчеркиваем, что любая попытка изме-

нить нынешнюю методологию исчисления задолженности по статье 19 Устава, которая могла бы негативно сказаться на многих развивающихся странах, является нежелательной и ее не следует допускать.

50. Мы выражаем озабоченность по поводу того, что внутреннее перекрестное заимствование средств из бюджетов операций по поддержанию мира для финансирования регулярного бюджета по-прежнему создает излишние финансовые трудности для развивающихся стран, предоставляющих войска и имущество. Мы также выражаем озабоченность по поводу несвоевременного и нерегулярного возмещения расходов развивающимся странам, предоставляющим войска и имущество для различных действующих и ликвидированных операций по поддержанию мира, что объясняется невыплатой начисленных взносов некоторыми государствами-членами.

51. Мы вновь подтверждаем, что все осуществляемые в соответствии с мандатами программы и мероприятия Организации должны в достаточной мере финансироваться для обеспечения их полного выполнения. В этой связи мы ожидаем, что в решениях, которые должны быть приняты в ходе пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в отношении исполнения регулярного бюджета на 2002–2003 годы, набросков следующего бюджета на 2004–2005 годы и других сопутствующих бюджетных вопросов, должны быть адекватным и эффективным образом учтены требования Группы 77 и Китая и вызывающие у них озабоченность вопросы.

52. Мы выражаем озабоченность по поводу неадекватной доли, приходящейся на развивающиеся страны в системе закупок Организации Объединенных Наций. Мы подчеркиваем, что закупочная деятельность Организации Объединенных Наций должна вестись на как можно более широкой географической основе с особо предпочтительным отношением к развивающимся странам. Мы далее подчеркиваем, что реестр поставщиков Организации Объединенных Наций должен отражать членский состав Организации.

---